



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 15 marca 2023 r.

Poz. 2035

### UCHWAŁA NR CVI/2878/23 RADY MIASTA KRAKOWA

z dnia 8 marca 2023 roku

#### **w sprawie zmian w budżecie Miasta Krakowa na rok 2023 (dot. zwiększenia planu dochodów i wydatków w działach: 700, 710, 755, 852, 853, 854, 855 i 926 oraz zmian planu wydatków w działach: 710, 750, 752, 754 i 853).**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2023 r. poz. 40), art. 12 pkt 5 w związku z art. 91 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (Dz. U. z 2022 r. poz. 1526) uchwała się, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się dochody budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 2.351.912,05 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 1,

w tym:

1) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 2.351.912,05 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 o kwotę 2.351.912,05 zł, zgodnie z załącznikiem Nr 2,

w tym:

1) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 2.005.812,05 zł,

2) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 346.100,00 zł.

**§ 2.** W wydatkach budżetu Miasta Krakowa na rok 2023 wprowadza się zmiany, zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** W uchwale Nr CII/2768/22 Rady Miasta Krakowa z dnia 21 grudnia 2022 r. w sprawie budżetu Miasta Krakowa na rok 2023, z późniejszymi zmianami, wprowadza się następujące zmiany:

- w załączniku Nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 1 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 2 do niniejszej uchwały,
- w załączniku Nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem Nr 3 do niniejszej uchwały.

**§ 4.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Krakowa.

**§ 5.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Przewodniczący Rady Miasta Krakowa

**Rafał Komarewicz**

**Załącznik Nr 1**  
do Uchwały Nr CVI/2878/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 8 marca 2023 r.

**DOCHODY BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023**  
zmiany

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>700</b>	<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>				<b>702 447,00</b>	<b>702 447,00</b>	
§2700	bieżące Środki na dofinansowanie własnych zadań bieżących gmin, powiatów (związków gmin, związków powiatowo-gminnych, związków powiatów), samorządów województw, pozyskane z innych źródeł				702 447,00	702 447,00	
<b>710</b>	<b>Działalność usługowa</b>				<b>28 642,00</b>	<b>28 642,00</b>	
§0950	bieżące Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów				28 642,00	28 642,00	
<b>755</b>	<b>Wymiar sprawiedliwości</b>				<b>9 600,00</b>		<b>9 600,00</b>
§2950	bieżące Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności				9 600,00		9 600,00

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>852</b>	<b>Pomoc społeczna</b>				<b>476 230,00</b>	<b>476 230,00</b>	
	<b>bieżące</b>				<b>476 230,00</b>	<b>476 230,00</b>	
§2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości				433 000,00	433 000,00	
§2950	Wpływy ze zwrotów niewykorzystanych dotacji oraz płatności				43 230,00	43 230,00	
<b>853</b>	<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>				<b>1 115 676,53</b>		<b>1 115 676,53</b>
	<b>bieżące</b>				<b>1 115 676,53</b>		<b>1 115 676,53</b>
§2690	Środki z Funduszu Pracy otrzymane na realizację zadań wynikających z odrębnych ustaw				1 115 676,53		1 115 676,53
<b>854</b>	<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>				<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	
	<b>bieżące</b>				<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	
§2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości				4 000,00	4 000,00	
<b>855</b>	<b>Rodzina</b>				<b>7 045,52</b>	<b>7 045,52</b>	
	<b>bieżące</b>				<b>7 045,52</b>	<b>7 045,52</b>	
§0920	Wpływy z pozostałych odsetek				75,36	75,36	
§0940	Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych				1 970,16	1 970,16	
§2910	Wpływy ze zwrotów dotacji oraz płatności wykorzystanych niezgodnie z przeznaczeniem lub wykorzystanych z naruszeniem procedur, o których mowa w art. 184 ustawy, pobranych nienależnie lub w nadmiernej wysokości				5 000,00	5 000,00	

w zł

Dział / §	Nazwa	Zmniejszenia			Zwiększenia		
		Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
			Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8
926	Kultura fizyczna				8 271,00	8 271,00	
	bieżące				8 271,00	8 271,00	
§0950	Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów				8 271,00	8 271,00	
	<b>OGÓLEM, w tym:</b>				<b>2 351 912,05</b>	<b>1 226 635,52</b>	<b>1 125 276,53</b>
	bieżące				<b>2 351 912,05</b>	<b>1 226 635,52</b>	<b>1 125 276,53</b>

**Załącznik Nr 2**  
do uchwały Nr CVI/2878/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 8 marca 2023 r.

**WYDATKI BUDŻETU MIASTA KRAKOWA NA ROK 2023**  
zmiany

w zł

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Ogółem	Zmniejszenia		Ogółem	Zwiększenia	
				w tym:			w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>700</b>		<b>GOSPODARKA MIESZKANIOWA</b>				<b>702 447,00</b>	<b>702 447,00</b>	
	70007	Gospodarowanie mieszkaniowym zasobem gminy				702 447,00	702 447,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>702 447,00</b>	<b>702 447,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				702 447,00	702 447,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				702 447,00	702 447,00	
<b>710</b>		<b>DZIAŁALNOŚĆ USŁUGOWA</b>	<b>46 100,00</b>	<b>46 100,00</b>		<b>28 642,00</b>	<b>28 642,00</b>	
	71012	Zadania z zakresu geodezji i kartografii	46 100,00	46 100,00				
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>46 100,00</b>	<b>46 100,00</b>				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	46 100,00	46 100,00				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	46 100,00	46 100,00				

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	71035	Cmentarze				28 642,00	28 642,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>28 642,00</b>	<b>28 642,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				28 642,00	28 642,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				28 642,00	28 642,00	
<b>750</b>		<b>ADMINISTRACJA PUBLICZNA</b>	<b>300 000,00</b>	<b>300 000,00</b>		<b>46 100,00</b>	<b>46 100,00</b>	
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	300 000,00	300 000,00		46 100,00	46 100,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>	<b>300 000,00</b>	<b>300 000,00</b>				
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych	300 000,00	300 000,00				
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	300 000,00	300 000,00				
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>46 100,00</b>	<b>46 100,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				46 100,00	46 100,00	
<b>752</b>		<b>OBRONA NARODOWA</b>				<b>9 950,00</b>	<b>9 950,00</b>	
	75212	Pozostałe wydatki obronne				9 950,00	9 950,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>9 950,00</b>	<b>9 950,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				9 950,00	9 950,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				9 950,00	9 950,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						
			Zmniejszenia			Zwiększenia			
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:		
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
754		<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE I OCHRONA PRZECIWOŻAROWA</b>	9 950,00	9 950,00					
	75414	Obrona cywilna	9 950,00	9 950,00					
		<b>Wydatki bieżące</b>	9 950,00	9 950,00					
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych	9 950,00	9 950,00					
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań	9 950,00	9 950,00					
755		<b>WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI</b>				9 600,00		9 600,00	
	75515	Nieodpłatna pomoc prawna				9 600,00		9 600,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				9 600,00		9 600,00	
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych				9 600,00		9 600,00	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				9 600,00		9 600,00	
852		<b>POMOC SPOŁECZNA</b>				476 230,00	476 230,00		
	85213	Składki na ubezpieczenie zdrowotne opłacane za osoby pobierające niektóre świadczenia z pomocy społecznej oraz za osoby uczestniczące w zajęciach w centrum integracji społecznej				3 000,00	3 000,00		
		<b>Wydatki bieżące</b>				3 000,00	3 000,00		
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych				3 000,00	3 000,00		
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				3 000,00	3 000,00		

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	85214	Zasiłki okresowe, celowe i pomoc w naturze oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe				100 000,00	100 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>100 000,00</b>	<b>100 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				100 000,00	100 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				100 000,00	100 000,00	
	85216	Zasiłki stałe				300 000,00	300 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>300 000,00</b>	<b>300 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				300 000,00	300 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				300 000,00	300 000,00	
	85219	Ośrodki pomocy społecznej				5 000,00	5 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				5 000,00	5 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				5 000,00	5 000,00	
	85228	Usługi opiekuńcze i specjalistyczne usługi opiekuńcze				43 230,00	43 230,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>43 230,00</b>	<b>43 230,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				43 230,00	43 230,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				43 230,00	43 230,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	85230	Pomoc w zakresie dożywiania				20 000,00	20 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>20 000,00</b>	<b>20 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				20 000,00	20 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				20 000,00	20 000,00	
	85278	Usuwanie skutków klęsk żywiołowych				5 000,00	5 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				5 000,00	5 000,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				5 000,00	5 000,00	
<b>853</b>		<b>POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ</b>				<b>1 415 676,53</b>		<b>1 415 676,53</b>
	85333	Powiatowe urzędy pracy				1 115 676,53		1 115 676,53
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>1 115 676,53</b>		<b>1 115 676,53</b>
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				1 115 676,53		1 115 676,53
		<i>z czego:</i>						
		- wynagrodzenia i składki od nich naliczane				1 115 676,53		1 115 676,53
	85395	Pozostała działalność				300 000,00		300 000,00
		<b>Wydatki majątkowe</b>				<b>300 000,00</b>		<b>300 000,00</b>
		<i>w tym:</i>						
		inwestycje i zakupy inwestycyjne				300 000,00		300 000,00

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki						
			Ogółem	Zmniejszenia		Ogółem	Zwiększenia		
				w tym:			w tym:		
1	2	3	4	Gmina	Powiat	6	7	Gmina	Powiat
<b>854</b>		<b>EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA</b>					<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	
	85415	Pomoc materialna dla uczniów o charakterze socjalnym					4 000,00	4 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>					<b>4 000,00</b>	<b>4 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych					4 000,00	4 000,00	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań					4 000,00	4 000,00	
<b>855</b>		<b>RODZINA</b>					<b>7 045,52</b>	<b>7 045,52</b>	
	85502	Świadczenia rodzinne, świadczenie z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe z ubezpieczenia społecznego					2 045,52	2 045,52	
		<b>Wydatki bieżące</b>					<b>2 045,52</b>	<b>2 045,52</b>	
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych					2 045,52	2 045,52	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań					2 045,52	2 045,52	
	85508	Rodziny zastępcze					5 000,00	5 000,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>					<b>5 000,00</b>	<b>5 000,00</b>	
		<i>w tym:</i>							
		wydatki jednostek budżetowych					5 000,00	5 000,00	
		<i>z czego:</i>							
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań					5 000,00	5 000,00	

Dział	Rozdz.	Wyszczególnienie	Wydatki					
			Zmniejszenia			Zwiększenia		
			Ogółem	w tym:		Ogółem	w tym:	
				Gmina	Powiat		Gmina	Powiat
1	2	3	4	5	6	7	8	9
926		<b>KULTURA FIZYCZNA</b>				<b>8 271,00</b>	<b>8 271,00</b>	
	92695	Pozostała działalność				8 271,00	8 271,00	
		<b>Wydatki bieżące</b>				<b>8 271,00</b>	<b>8 271,00</b>	
		<i>w tym:</i>						
		wydatki jednostek budżetowych				8 271,00	8 271,00	
		<i>z czego:</i>						
		- wydatki związane z realizacją ich statutowych zadań				8 271,00	8 271,00	
<b>Wydatki ogółem</b>			<b>356 050,00</b>	<b>356 050,00</b>		<b>2 707 962,05</b>	<b>1 282 685,52</b>	<b>1 425 276,53</b>
		<i>w tym:</i>						
		<b>Wydatki bieżące</b>	356 050,00	356 050,00		2 361 862,05	1 236 585,52	1 125 276,53
		<b>Wydatki majątkowe</b>				346 100,00	46 100,00	300 000,00

**Załącznik Nr 3**  
do uchwały Nr CVI/2878/23  
Rady Miasta Krakowa  
z dnia 8 marca 2023 r.

## WYDATKI BUDŻETU MIASTA ZWIĄZANE Z PROGRAMAMI INWESTYCYJNYMI

*zmiany*

### 1. WYDATKI NA INWESTYCJE OGÓLNOGOSPODARSTWA

w zł

Nr zadania	Nazwa zadania	Dział	Rozdział	Jednostka Realizująca	Budżet na 2023 rok					
					zmniejszenia			zwiększenia		
					Budżet ogółem	w tym:		Budżet ogółem	w tym:	
						zadania gminy	zadania powiatu		zadania gminy	zadania powiatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>Razem wydatki na inwestycje ogólnomiejskie, w tym:</b>								<b>346 100</b>	<b>46 100</b>	<b>300 000</b>
<b>środki własne Miasta</b>								<b>346 100</b>	<b>46 100</b>	<b>300 000</b>
	<b>POMOC I INTEGRACJA SPOŁECZNA, RODZINA</b>							<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
	<b>Program likwidacji barier architektonicznych</b>							<b>300 000</b>		<b>300 000</b>
OU/W4.2/22	Dostosowanie siedzib Urzędu Miasta Krakowa do potrzeb osób z niepełnosprawnościami	853	85395	OU				300 000		300 000
	<b>ADMINISTRACJA I FINANSE - ZARZĄDZANIE MIASTEM</b>							<b>46 100</b>	<b>46 100</b>	
	<b>Modernizacja budynków oraz rozbudowa i unowocześnianie infrastruktury informatycznej</b>							<b>46 100</b>	<b>46 100</b>	
IT/A1.1/99	System informatyczny UMK	750	75023	IT				46 100	46 100	